

“Nine” points for team room exhibits (실사팀실 전시에 주의할 아홉 가지 사항들) : 번역 ; 이준석

1. Importance of student performance outcomes (program review) – 인증실사과정에서 학생성과물들의 샘플들이 중요한 이유를 이해 할 것.
2. Do not organize the room according to the 41 criteria – 수행평가기준 순서대로 전시하지 말 것. (교육목표가 최소요구 기준 충족임을 주장하는 꼴이 되므로)
3. Should be related to mission and school identity – 전시방법과 내용은 프로그램의 교육목표와 학교의 주체성을 나타내는 것임을 명심할 것.
4. Needs to be organized to give the best impression of the school and program (low pass in drawers not on wall) – 팀작업실의 전시는 기본적으로 프로그램의 가장 훌륭하고 자신 있는 모습을 보여주기 위한 것임을 잊지 말 것. (최저이수수준 성과물들은 서랍에 보관)
5. Save as much work as possible in case more is requested – 전시물 이외에 충분한 샘플링을 보관함으로써 실사팀의 요구에 대응할 준비를 할 것.
6. Use what you are already doing to illustrate the criteria – 프로그램이 오랜 시간 평소에 운영중인 교과목들에서 대부분의 성과물 전시가 나오도록 노력할 것. (인증심사를 위해 무조건 새로운 교과목, 맞춤 교과목들에 의존할 수 없을 것임)
7. No rule about how to relate matrix to work in room, creative but simple, handout a manual when team comes? – 성과물 전시방법과 도표와 연결지어 표시하는 방법들은 프로그램의 재량 것 창의적으로 할 것이며, 실사팀원들이 신속 정확하게 이해할 수 있는 방법이어야 함.
8. Expensive exhibit makes work look suspect, exhibit should be reusable/efficient/look like the school’s mission – 전시에 지나치게 많은 비용이 쓰인 것으로 보일 경우 1 회성 노력으로 국한되어 보일 것이며, 프로그램의 태도가 의심스러워 보일 것임.
9. Sometimes they test the room on a third party, maybe someone from your advisory board – 성공적인 전시를 위하여 동문 원로나 기타 3 자의 눈으로 보고 평가해보도록 하여 전시방법의 효율성을 테스트 할 수도 있음.

Things need emphasis on (주의사항들):

1. Importance of team consensus
2. Importance of confidentiality
3. Danger of making too many rules

4. Use common sense
5. Importance of time management during visit
6. Remember: this is a minimum standard for entering internship, not what an ideal architect should have mastered